

辛城教會美聖堂主日崇拜 CCC Mason Sunday Service

6/18/2023

敬拜詩歌
Worship Hymns

顧正朝
Zhengchao Gu

父親節分享
Father's Day Sharing

胡亞舟 Joseph Hu
劉關省 Guansheng Liu

信息
Message
Know Our Heavenly Father
出埃及記 Exodus 3:1-22

認識天父
Elder Shenghe Zhan
詹生和 長老

獻詩
Anthem
Ten Thousand Reasons

千萬個理由
Children's Sunday School
兒童主日學

歡迎與報告
Welcome & Anno.

林勇
Yong Lin

祝禱
Benediction

劉江華 牧師
Pastor Brian Liu

金句：又說：「我是你父親的神，是亞伯拉罕的神、以撒的神、雅各的神。」(出埃及記 3:6)

Key Verse: And he said, "I am the God of your father, the God of Abraham, the God of Isaac, and the God of Jacob."
(Exodus 3:6)

司琴：胡亞舟
Pianist: Joseph Hu

敬拜團：黃曉晴，盧榮典，劉燕平，胡曉杰

Worship Team: Gene Huang, Ron Lu, Yanping Liu, Xiaojie Hu

影音同工：郭紀成，李華 A/V Workers: George Guo, Harry Li

翻譯：孟瑄
Interpreter: Susan Meng

招待同工：閻昉，凌均效，曾麗明

Ushers: Fang Yan, Junxiao Ling, Angela Zeng

報告事項

四月奉獻	\$68,688.80
四月支出	\$54,932.60
四月結算	\$13,756.20
2023 年盈虧	\$7,568.07

Announcements

April Offering	\$68,688.80
April Expenses	\$54,932.60
April Balance	\$13,756.20
Year-to-Date Balance	\$7,568.07

1. **今年教會主題：持定應許，做主精兵。**
2. **暑期成人主日學即日起報名：**7/9 主日上午 9:30 開始上課，共 8 週。有四門課：1) 約翰一二三書：教師-顧正朝；2) 如何帶領小組查經：教師-方冠杰；3) 操練安靜靈修：教師-劉江華及 4) 基督生平。報名鏈接 <https://forms.gle/dr5zk2QBPwGMSfaQ9>
3. **2023 兒童聖經班：**今晚六點到九點在美聖堂舉行。仍然歡迎三歲到六年級孩子及邀請鄰居孩子參加。
4. **實體牧長會：**6/21 週三晚上 7:30 在美聖堂舉行，請為會議及牧長們代禱。
5. **社區健康講座：**6/24 週六下午三點在美聖堂舉行。第三講：常見牙科疾病的治療和預防。講員：高鵬醫生。歡迎參加。
6. **聯合禱告會暨全教會同工會：**6/28 週三晚上 7:30，在本堂舉行。先禱告會再進行同工會。議題：尋求通過大使命委員會提交，牧長及執事會已同意，每個月增加 \$50 元資助教會現在所支持的宣教士和宣教機構。邀請弟兄姐妹參加。
7. **2023 中西部夏令會：**7/1-7/4 (週六-週二) 在 Taylor University 舉行；主題：亂世堅信神，竭力傳福音，主題講員：林祥源與劉孝勇牧師。即日起線上報名：www.mccaretreat.org，優惠報名延後到 6/20。請為主辦教會德頓華人基督教會代禱及預備心及預留時間；並鼓勵弟兄姐妹邀請朋友踴躍參加。

代禱事項

1. 為 6/18-23 進行的暑期兒童聖經班代禱；為有合宜的天氣，所有青少年及成人服事同工有健康的身體及愛心接待孩子。也為所有參加孩子的安全及認識耶穌禱告。
2. 為暑期弟兄姐妹的家庭外出拜訪的出入平安，有主的同在及經歷祂代禱。
3. 為教會牧長執事團禱告；求主加添力量和智慧引領眾弟兄姐妹們一起服事主。
4. 為肢體需要代禱：生病軟弱的；找工作的求主預備；辦理簽證變換身份的順利。

Prayer Requests

1. Pray for good weather during VBS (6/18-23), for the health of all youth and adult co-workers, for the kids to be welcomed with love, for their safety, and for their hearts to be won for Jesus.
2. pray for the safety of those who are traveling, visiting family and friends, and experiencing God during this summer vacation.
3. Pray that the E/M/D team will have strength and wisdom from the Lord to lead the brothers and sisters to serve the Lord.
4. Pray for the needs of brothers and sisters: Those who are sick and weary; those who are seeking jobs with the provision of the Lord; those who are applying for a Green Card or Visa to be successful.

守望禱告 (五)

「另有一位天使，拿著金香爐來，站在祭壇旁邊。有許多香賜給他，要和眾聖徒的祈禱一同獻在寶座前的金壇上。那香的煙和眾聖徒的祈禱從天使的手中一同升到神面前。天使拿著香爐，盛滿了壇上的火，倒在地上；隨有雷轟、大聲、閃電、地震。」（啟8:3-5）

基督徒在學習禱告的時候，在結尾處都會說“奉主耶穌基督的名，阿門！”人在禱告的時候，最重要的就是奉基督的名。因為人若不靠著基督，就沒有能力流出來。在基督裏的認罪悔改不是口上的功夫，而是在靈裏面真實的寶血遮蓋，從捆綁中得以釋放。這種屬天的能力使得每一個奉耶穌基督名的人，得以在上帝面前呼求。信徒要清楚，自己身上最大的能力就是禱告的能力。

當羔羊揭開第五印的時候，我們看到的是為著基督受逼迫，主的見證人的禱告。當羔羊揭開第七印的時候，天上寂靜。這寂靜是在宣告有重大的事情將要發生！老約翰看到的是七號的天使，同時還有一位叫“另一位天使”。那天使拿著金香爐，站在祭壇旁邊。老約翰說“那香的煙和眾聖徒的祈禱從天使的手中一同升到神面前”（啟8:4）。當那香爐倒在地上的時候，隨之而來的是雷轟，大聲，閃電，地震。這就是聖徒祈禱的能力。聖徒不僅僅是在認自己的罪，不僅僅是讚美我們的上帝，不僅僅呼求公義的來臨，更是藉著禱告，更新聖徒的生命，宣告基督的得勝，是“雷轟，大聲，閃電，地震”。

如今的時代，人們重視能力，方法，卻唯獨忽視了“膝蓋上的服事”。而禱告恰恰是基督徒得能力的秘訣，因為在祂沒有難成的事。19世紀末，一位叫古約翰的宣教士要去中國河南宣教，戴德生用五個字勉勵了他：“當以膝代步”（Go forward on your knees）。基督徒不要期待用自己的腳和飛快奔跑腿就能成事。相反的，奉基督的名，在上帝面前的禱告，才是信徒真正的能力。

Watch and Pray (Part 5)

“And another angel came and stood at the altar with a golden censer, and he was given much incense to offer with the prayers of all the saints on the golden altar before the throne, and the smoke of the incense, with the prayers of the saints, rose before God from the hand of the angel. Then the angel took the censer and filled it with fire from the altar and threw it on the earth, and there were peals of thunder, rumblings, flashes of lightning, and an earthquake.” (Rev. 8:3-5)

Christians will end their prayers by saying "In the name of the Lord Jesus Christ, Amen" when they learn to pray. When people pray, the most important thing is to pray in the name of Jesus Christ. For there is no power that springs up unless they have faith in Christ. Confession and repentance in Christ is not a verbal effort, but a real spiritual covering of the Blood to be set free from bondage. This heavenly power enables anyone who calls on the name of Jesus Christ to cry out before God. Believers must realize that the greatest ability they have is the ability to pray.

When the Lamb opened the fifth seal, we saw the prayer of the Lord's witnesses persecuted for Him. When the Lamb opened the seventh seal, there was silence in heaven. This silence is to announce that something tremendous is about to happen! The elderly apostle John saw the angels with the seven trumpets and an angel called "another angel" with a golden censer standing at the altar. John said, "The smoke of the incense, with the prayers of the saints, rose before God from the hand of the angel" (Rev. 8:4). When the censer was thrown to the earth, there were peals of thunder, rumblings, flashes of lightning, and an earthquake, which is the power of the prayers of the saints. Not only do they confess their sins, praise our God, and call for the coming of righteousness, but they also renew the lives of the saints through prayer, proclaiming the victory of Christ, which is the "thunder, rumble, lightning, and earthquake."

Today, Christians only emphasize power and methods but ignore "the ministry of the knees." The secret of power for Christians is simply to pray, for nothing is impossible for Him. At the end of the 19th century, a missionary named Jonathan Goforth wanted to go to Henan, China, to preach the gospel. Hudson Taylor encouraged him with these five words-Go Forward on Your Knees. Christians should not expect to get things done with their feet and running legs. Rather, the true power of the believer is prayer before God in the name of Christ.

辛城教會美聖堂

Cincinnati Chinese Church at Mason

牧會傳道人: 吳繼揚, 楊洋, 劉江華, Simon Boenaidi

Ministers: David Wu, Bobby Yang, Brian Liu, Simon Boenaidi

每週聚會時間表 Service/ Meeting Schedule

主日聚會	Sunday Service	
中、英文崇拜	Chinese/English Worship	10:45 am
成人主日學	Chinese Adult Sunday School	9:30 am
兒童主日學	Children's Sunday School	10:45 am
禱告會/查經小組 Prayer Meetings/Small Group Bible Study		
週一	姊妹查經小組(線上聚會)	7:30 pm
週二	姊妹查經小組(實體聚會)	9:30 am
週三(每月第一週)	禱告會(美聖堂)	8:00 pm
週三(每月最後一週)	聯合禱告會(本堂與美聖堂輪流舉行)	7:30 pm
週四	福樂查經小組(實體與Zoom平台同步)	9:30 am
週四	查經小組(賴姬吟, 線上聚會)	9:30 am
週五	成人/青少年小組查經, 兒童 AWANA(美聖堂)	7:30 pm
團契聚會	Fellowship Meeting	負責人
福樂團契	每月第一週星期四早上 9:30 實體與 zoom 同步	李翠英
安德森團契	每月第一週週六 6:00 pm 輪流在各家舉行	傅亦冰
建武營團契	每月第一個週六禱告會輪流在各家舉行	張東生
加利利團契	每月第三週同工禱告會輪流各家舉行	朱文璋
UC 校園團契	每週五晚 7:30, Peoples Church 實體聚會	朱奇
Miami 校園團契	每週五晚 6:00PM, 實體聚會	唐慧瑩
青少年團契	Youth Fellowship 每週五晚上 7:30 在美聖堂	Simon Boenaidi

§ 主日崇拜, 備有耳機英語翻譯。早上 9:30 開始提供兒童、青少年聚會、以及嬰幼兒看顧。

Sunday Mandarin Worship Service has English translation by earphone. Starting 9:30 AM, we also provide K-6th grade Children Gospel Group, Youth Worship Service (English), and Nursery Service.

2023 年辛城教會主題: 持定應許, 做主精兵

Cincinnati Chinese Church Theme for 2023:

Hold Firm to God's Promises; Be a Good Soldier of Christ

本堂地址: 1393 Compton Rd. Mt. Healthy OH 45231,

Tel: (513) 931-2381 Fax: 931-2981

美聖堂地址: 766 Reading Road, Mason, OH 45040,

Tel: (513) 398-1234

<http://www.cincinnati-chinese-church.com>